

RESEÑAS

SOBRE
INDICIONARIO
DE LO CONTEMPORÁNEO
LA PLATA: EME (ESTRUCTURA MENTAL A LAS ESTRELLAS), 2021
Organizado por
CELIA PEDROSA, DIANA KLINGER,
JORGE WOLFF Y MARIO CÁMARA

Francisco Bariffi

Universidad de Buenos Aires

Estudiante de grado de la Licenciatura en Letras de la Universidad de Buenos Aires

Contacto: fran.bariffi@hotmail.com

ORCID: [0000-0003-3414-1015](https://orcid.org/0000-0003-3414-1015)

Indiccionario de lo contemporáneo indaga en seis conceptos de indudable relevancia a la hora de pensar en las prácticas estéticas latinoamericanas desde nuestro presente. A través de un conjunto heteróclito de reflexiones en torno a un extenso corpus de obras artísticas y textos literarios (desde Jennifer Wen Ma hasta César Aira), se nos invita a recorrer un mapa de la “imaginación-pública-contemporánea-latinoamericana” (2021: 11).

El primer concepto del que se busca una no-definición es *Archivo*. Por un lado, se evalúa la noción en cuanto a la construcción de memoria y a la obsesión moderna de clasificar lo viviente ordenando cosas y cuerpos según una visión positivista. Por el otro, se considera la idea de “mal de archivo” en Jaques Derrida, y la noción de archivo desde la mirada de Michel Foucault. Según este último, el archivo equivale a un sistema de discursividad que, reuniendo el conjunto de *lo decible*, produce enunciados. Si el archivo es la condición de posibilidad de los enunciados, deja entonces de ser la mera documentación de un mundo que preexiste para vincularse con la figuración de mundos.

Pero en la primera entrada del *Indiccionario* también se reflexiona sobre el aspecto anarquístico del coleccionismo de Walter Benjamin. Con sus modos ensayísticos, el propio *Indiccionario* podría pensarse como una práctica que busca interrumpir la *ratio archivística* al resistirse ante la posibilidad de definir las categorías o conceptos que utiliza, para así contradecir la forma clásica del diccionario enciclopédico. En la introducción a *Borrador para un abecedario del desacato* (otra especie de “indiccionario” publicado este año) lx filósofo y docente Vir Cano se refiere a

escribir un borrador como quien sabe que sólo se puede decir en la precariedad de lo que está en des-obra, de lo que no es definitivo, de lo que no tiene certeza ni pretende tenerla. Escribir como quien ensaya, prueba, y por eso se expone al error, a la equivocación, al borrón (sin cuenta nueva). Escribir un borrador, como lo hicieron Wittig y Zeig, para atizar nuevos significados en palabras viejas (Cano, 2021:10)

Además de diferenciarse de los modos concluyentes y cientificistas del *paper*, el *Indiccionario* también problematiza la individuación producida por

los dispositivos del sistema académico, como los “cargos universitarios” (2021: 16) o la atribución individual de becas y beneficios. En la “nota a la edición” (a cargo de EME, Estructura mental a las estrellas), se insiste en que “no hay producción real de conocimiento que no sea colectiva” (2021: 5). El libro resulta del intercambio entre investigadores, ensayistas y profesores de distintas universidades y lugares de la región, entre ellos: Celia Pedrosa, Diana Klínger, Jorge Wolff, Mario Cámara, Antonio Andrade, Antonio Carlos Santos, Ariadne Costa, Florencia Garramuño, Luciana di Leone, Paloma Vidal, Rafael Gutiérrez, Reinaldo Marques, Wander de Melo Miranda y Raúl Antelo. El equipo empezó a trabajar en conjunto durante 2012 durante las “Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana” realizadas en La universidad del Valle, en Colombia, y persistió trazando redes desde Cali hacia otras grandes ciudades como Buenos Aires, San Pablo y Río de Janeiro, pero también hacia lugares menos céntricos como Florianópolis o Campina Grande. La conexión desde la distancia o el desfase, y la posibilidad de “adoptar una perspectiva en perpetuo desajuste con su tiempo” (2021: 12), es pensada por los múltiples autores como su modo de mantenerse contemporáneos.

El grupo destaca la voluntad de haber estado “dispuestos a que nuestra escritura (...) conviva con otras sin el límite del nombre propio, a riesgo de que emerja la contradicción” (2021: 6). Consecuentemente, no se lee en el libro una mera compilación de trabajos individuales, sino un proyecto en que la categoría de autor, o la misma idea de escribir desde la absoluta individualidad, son puestas en duda por el hacer-con-otrxs de una escritura colaborativa. La “antiantología” fue escrita desde diferentes perspectivas y espacios americanos, incluso desde diferentes lenguas (el libro fue traducido del portugués por María Guillermina Torres, Samanta Rodríguez y Lucía González), y con el esfuerzo consciente de mantener los contrastes que se producen entre estas diferencias.

No es casual que el segundo concepto desarrollado sea el de *comunidad*. En esta entrada se realiza un repaso de las aproximaciones tradicionales a la noción, para el cual se consideran los pensamientos de Hobbes, Kant y Heidegger. Luego se detalla el modo en que a partir de Bataille, Agamben, Nancy y Espósito dejan atrás la idea de comunidad en tanto agrupación de individuos bajo una común pertenencia, y señalan el problema de lo comunitario en relación con el modo en que los integrantes del grupo deben sacrificar sus propias subjetividades, o sus diferencias, para formar parte de un grupo homogeneizador. En esta entrada, también se reflexiona sobre las propuestas de autores como Hardt o Negri, quienes piensan en la comunidad, o, mejor dicho, en las “multitudes”, como una posible respuesta política, en el marco de la globalización, a la

normalización individualizante del capitalismo postindustrial. En este sentido, lo multitudinario tiene que ver con posibles redes de singularidades que se reúnen para cooperar entre sí, en función de un compromiso común, en que las diferencias pueden expresarse libre e igualitariamente.

De este modo, se enfatiza la importancia de la no supresión de la pluralidad, algo que el proyecto del *Indiccionario* defiende desde sus propias características de producción. Es destacable el modo en que el libro aborda temas con los que no deja de relacionarse desde lo formal, desde sus condiciones de escritura, e incluso desde lo visual si se consideran las decisiones estéticas detrás de la configuración del libro (las repeticiones de imágenes que referencian a la pluralidad de voces, o los guiños y perversiones de las convenciones gráficas del diccionario tradicional).

El tercer concepto es *destinación*. A partir de él, se señala una de las preguntas más interesantes en los estudios de la poesía contemporánea: el modo en que la destinación hacia el Otro en la enunciación poética insiste, como señala Luciana di Leone, en un profundo interés por lo relacional y por lo comunitario. Los textos de intimidad en que puede leerse esta búsqueda de un Otro pueden relacionarse, por un lado, con el deseo de desestabilizar los procesos de individuación de la cultura, y pueden contraponerse, por el otro, con los textos intimistas que, según Diana Klinger, responden al suceso mercadológico de la espectacularización del Yo. Se destaca en esta entrada la construcción del Yo poético leída por Jaques Rancière como un acto político. La palabra transita entre emisor y receptor presentándose como *formas vacías* sobre las que Émile Benveniste reflexiona en profundidad. A partir de estas distintas consideraciones respecto de la relación yo-otro en la poesía, se abre el camino para pensar la cuestión en otras formas de arte. Con respecto a esta posibilidad, se destaca el concepto de "arte relacional" de Nicolas Bourriaud y la idea de antropofagia como el acto simbólico de devorar al otro para transformarse por medio de su incorporación.

En *Lo contemporáneo*, la cuarta entrada, se profundiza en la hibridez constitutiva del arte actual, un arte desacralizado en términos benjamíneos, en que pueden leerse los límites difusos de las prácticas que, sirviéndose de nuevas tecnologías, devienen *inespecíficas* (lo que es desarrollado con más profundidad en el anteúltimo apartado del libro). Según el *Indiccionario*, lo contemporáneo se aproxima a un arte que se desborda de sí mismo, manteniéndose inacabado, performativo, sirviéndose de distintos materiales en conexión. En este sentido, se habla de "experiencias corales" (2021: 190) en diversas manifestaciones artísticas que vinculan elementos de la literatura, el teatro, el cine, las instalaciones

de arte plástico y las artes sonoras. Desde esta óptica, se ubican las coordenadas de un *entre-lugar* propio del arte contemporáneo. Se retoma la cuestión del "arte relacional" (Bourriaud) y la noción de *archivo* (Foucault, Derrida), pero también se incorpora el concepto de "campo expansivo", de Rosalind Krauss, para pensar las relaciones entre obra, arte y vida.

La percepción que resulta de considerar esta *coralidad* y *expansividad* en las experiencias estéticas es relacionado, en el *Indiccionario*, con un modo crítico de percibir el presente: la posibilidad de establecer un diálogo desde el ahora con el pasado y con el futuro que permita, como piensa Giorgio Agamben, leer la historia de un modo inédito. Como se lo dice en el apartado de "presentación" del libro, en esta actitud de desajuste respecto del propio tiempo se encuentra lo contemporáneo.

En *Posautonomía*, la quinta entrada del *Indiccionario*, se retoma el famoso texto en que Josefina Ludmer señala la difuminación de los límites entre vida y mercado, ficción y realidad, en nuestra época. Desde el punto de vista de la autora, deja de importar si un texto es literario o no, ficticio o real. Con el fin de las *esferas*, la crítica se encuentra libre de atravesar la frontera de lo literario para situarse en lo real-virtual, es decir, en el plano de la imaginación pública. Desde el pensamiento de Bruno Latour, Jaques Rancière o Raúl Antelo, sin embargo, se considera la posibilidad de que siempre haya habido una no-autonomía del arte, que desde una perspectiva moderna (definida por la metáfora de las esferas y por la noción de autonomía) se mantenía ilegible. Desde este punto de vista, la literatura fue siempre indomesticable, desclasificatoria, pero marcada por prácticas que el paradigma autonómico excluían. Si se piensa, entonces, en las fronteras entre géneros literarios, entre realidad y ficción, entre el adentro y el afuera del texto, ¿implica la Posautonomía una disolución de estas fronteras o el reconocimiento de que ellas nunca existieron? Lo que se sacude ante esta pregunta es nuevamente lo moderno: la división del conocimiento en campos autónomos que fácilmente se diluyen frente a las conexiones caóticas del mundo.

En la última entrada del *Indiccionario*, la visibilización del carácter expansivo de las *Prácticas inespecíficas* señala nuevos acontecimientos artísticos desde los que seguir pensando la Posautonomía. Según Rancière, en el arte contemporáneo "las competencias artísticas específicas tienden a salir de su propio dominio y a intercambiar sus lugares y poderes" (2021: 215). Se señala la idea de *hibridismo*, y con ella se alumbrá las diferencias de lenguajes visuales, sonoros y plásticos en obras como la de Rosângela Rennó, la desarticulación de la ficción en Mario Bellatin, o el contagio entre los géneros literarios de frágiles límites en escritores como Tamara Kamenszain.

La reflexión sobre el arte contemporáneo latinoamericano respecto de las conexiones entre prácticas de límites borrosos, impropias de la autonomía concebida en la modernidad, hace que los tres últimos conceptos del *Indiccionario* se distingan de los tres primeros en la medida en que se interconectan de un modo más evidente. Pero, como se dijo al principio, algo que los seis comparten por el modo en que se los desarrolla es la falta de una respuesta concluyente respecto de su definición. En este sentido, según sus múltiples autores, el texto "se critica a sí mismo" (2021: 6), cuestionando lo que afirma, y planteando interrogantes que no solo nos invitan a utilizar estos seis conceptos de evidente productividad para la crítica latinoamericana contemporánea, sino también a seguir pensando en sus posibles usos, alcances y futuras in-definiciones.

Bibliografía

CANO, VIR. *Borrador para un abecedario del desacato*. Buenos Aires: Madreselva, 2021.